

KEMMENTAL

Öffentliche Auflage Baugesuche

20.01.2023 bis 08.02.2023

2022-0106

Bauvorhaben:

Rückbau Liegenschaften 03 6 22 (Wohnteil) und 03 6 149 (Schopf), Erweiterung Kiesplatz

Parzelle, Lage:

2920, Greestrasse 22, Greestrasse 22.1, Schwaderloh, 8566 Neuwilten

Bauherrschaft:

H.P. Maier Schausteller AG, Juchstrasse 19, 8500 Frauenfeld

2022-0125

Bauvorhaben:

Neubau MFH und Dachverlängerung des ehem. FW-Depot

Parzelle, Lage:

1569, Mühlehofstrasse, 8566 Ellighausen

Bauherrschaft:

Jonathan Rufer, Hauptstrasse 8b, 8573 Siegershausen

2022-0135

Bauvorhaben:

Heizungersatz: Neue Luft/Wasser-Wärmepumpe (Innenanlage)

Parzelle, Lage:

1317, Unterstöckenstrasse 2, 8566 Lippoldswilen

Bauherrschaft:

Jakob Ingold, Unterstöckenstrasse 2, 8566 Lippoldswilen

2023-0004

Bauvorhaben:

Ersatz der Holzfeuerung durch Einbau einer innen aufgestellten Luft/Wasser-Wärmepumpe / Photovoltaikanlage auf Dach PVA

Parzelle, Lage:

1225, Scheidbachstrasse 3, 8566 Lippoldswilen

Bauherrschaft:

Irma Forster, Scheidbachstrasse 3, 8566 Lippoldswilen

2023-0005

Bauvorhaben:

Ersatz der Ölheizung durch Einbau einer innen aufgestellten Luft/Wasser-Wärmepumpe / Photovoltaikanlage auf Dach PVA

Parzelle, Lage:

1356, Scheidbachstrasse 1, 8566 Lippoldswilen

Bauherrschaft:

Yvonne und Enrico Däullary, Scheidbachstrasse 1, 8566 Lippoldswilen

2023-0007

Bauvorhaben:

Anlage «Wandertunnel» für Gemüse- und Früchteanbau

Parzelle, Lage:

1127, Türlistrasse / Gägg, 8566 Neuwilten

Bauherrschaft:

Urs Dünner, Sattlerstrasse 7, 8566 Neuwilten

Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Kemmental, Alterswilerstrasse 2, Postfach, 8573 Siegershausen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Bauverwaltung



«Sei du selbst die Veränderung, die du dir wünschst für diese Welt.» Mahatma Gandhi

Liebe Einwohnerinnen, liebe Einwohner

Herzlich Willkommen im Jahr 2023! Unsere Verwaltung sowie der gesamte Gemeinderat wünschen Ihnen vor allem beste Gesundheit, aber auch viel Glück und dass sich möglichst viele Wünsche erfüllen!

KEMMENTAL

Aus der Ratsstube

Voraussichtlich keine Änderung der Ressortzuteilung

Mit der erfolgreichen Ersatzwahl von Andreas Häberli zum Gemeinderat wurde an der Sitzung vom 9. Januar 2023 konstruktiv über die Ressortzuteilungen diskutiert. Der neue Gemeinderat übernimmt voraussichtlich die Ressorts von der ehemaligen Gemeinderätin Yasmin Hahn. Die Zuteilung der Ressorts ist somit wie folgt:

- **Gemeindepräsidentin Christina Pagnoncini**
Allgemeine Verwaltung, Umweltschutz und Raumordnung
- **Gemeinderat und Vize-Gemeindepräsident Walter Ludwig**
Werke und Energie
- **Gemeinderätin Lorin Hänsele**
Volkswirtschaft, Gesundheit und Soziale Sicherheit
- **Gemeinderat Erwin Odermatt**
Öffentliche Ordnung, Sicherheit und Verkehr
- **Gemeinderat Andreas Häberli**
Bauverwaltung, Kultur, Sport und Freizeit

Unterstützung der Abendunterhaltung der Musikgesellschaft Hugelshofen
Mit Beschluss vom 28. November 2022 entschied der Gemeinderat die Abendunterhaltung vom 13. und 14. Januar 2023 mit sechs GA-Tageskarten als Tombolapreis zu unterstützen.

Personalaustritt auf der Gemeindeverwaltung

Leitung Technische Betriebe

Am 1. September 2021 startete Alexander Böni als Leiter Technische Betriebe in der Gemeindeverwaltung und betreute unter anderem das Projekt «Glasfasernetz». Nach rund einem Jahr und einigen Gesprächen stellte er aber für sich fest, dass er sich neu orientieren möchte und sich die Position nicht mit seinen Vorstellungen deckte. Er hat die Gemeindeverwaltung deshalb aus eigenem Wunsch per 31. Dezember 2022 verlassen. Die markanten Veränderungen im Bereich Energie waren herausfordernd. Um mehr Kompetenz und Handlungsspielraum in diesem Bereich zu schaffen, war mit Legislaturziel 2023 die Neuschaffung der Fachstelle «Technische Betriebe EW» vorgesehen. Der Gemeinderat ist aufgrund der geänderten Gegebenheiten noch unschlüssig, ob die erwähnte Stelle wieder besetzt werden soll. Er wird sich diesbezüglich an kommenden Sitzungen weiter beraten.

Pumptrack bald wieder in Kemmental

Der mobile Pumptrack stand für Gross und Klein vom 26. September bis 24. Oktober 2022 auf dem roten Platz der Schule Kemmental in Alterswilen bereit. Er stösst allgemein auf grosses Interesse und ist für die nächsten Jahre ausgebucht. Umso mehr freut sich der Gemeinderat, dass der mobile Pumptrack für Kemmental – trotz hoher Auslastung – vom 25. September bis 23. Oktober 2023 wieder zur Verfügung stehen wird.

Korrigenda | Wassertarif-Anpassung 2023

Im Kemmentaler Anzeiger vom 22. Dezember 2022 wurde leider die Wassertarifarpassung für das Jahr 2023, welche an der Gemeindeversammlung vom 23. November 2022 genehmigt wurde, falsch abgedruckt.

Wir bedauern die erwähnte Falschmitteilung sehr.

Die korrekte Wassertarifarpassung für das Jahr 2023 lautet wie folgt:

Eine Abstufung der Grundgebühren wird neu nach Wasseruhrengrösse vorgenommen.

Als Grundlage gilt die Zuordnung Wasseruhrgrössen (Anschlussstyp).

| | | | |
|-------|-----|----------|------------|
| NW 20 | CHF | 360.00 | pro Zähler |
| NW 25 | CHF | 528.00 | pro Zähler |
| NW 32 | CHF | 840.00 | pro Zähler |
| NW 40 | CHF | 1'400.00 | pro Zähler |
| NW 50 | CHF | 2'100.00 | pro Zähler |

Grössere Nennweiten auf Anfrage.

| | | | |
|----------------------|-----|-------|---|
| Löschschutz pro Jahr | CHF | 90.00 | pro Zähler |
| Wasserbezug | CHF | 1.80 | pro m ³ Wasser (1'000 Liter) |

Technische Betriebe Kemmental



Politische Gemeinde Kemmental
Alterswilerstrasse 2
8573 Siegershausen
www.kemmental.ch

Die Gemeinde Kemmental ist die Drittgrösste im Kanton Thurgau, bietet eine moderne Infrastruktur und herrliche Naturgebiete, welche für eine wertvolle Wohn- und Lebensqualität sorgen. Aktuell zählen wir rund 2'600 Einwohner.

Zur Verstärkung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n:

Verwaltungsfachfrau / -fachmann (80–100%)

Im Vordergrund der Aufgabe steht die Verantwortung für unsere Einwohnerdienste. Weitere Tätigkeiten werden, je nach Interesse und Stärke, gemeinsam definiert. Wir bieten damit ein interessantes und vielseitiges Tätigkeitsfeld mit folgenden Schwerpunkten:

Aufgabengebiet

- Führen der Einwohnerdienste
- Führen des Einwohnerregisters
- Ausstellen von bzw. Beantragen von Dokumenten und Ausweisen
- Bearbeiten von Aufenthaltsbewilligungen
- Führen und Abrechnen der Schalterkasse
- Führen der Hundekontrollstelle
- Bewirtschaftung der Gemeinde-Website
- Mithilfe bei Abstimmungen und Wahlen
- Allgemeine Sekretariatsarbeiten
- Ausbildung der Lernenden im Bereich Einwohnerdienste

Anforderungsprofil

- Abgeschlossene kaufmännische Grundausbildung (vorzugsweise Branche öffentliche Verwaltung)
- Vorzugsweise Berufserfahrung im Bereich Einwohnerdienste
- Gute EDV-Anwenderkenntnisse (Nest-ISE, Abacus, Axioma)
- Sehr gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise
- Exakte, diskrete und dienstleistungsorientierte Arbeitsweise
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit und Selbstständigkeit
- Freundliches, offenes und geduldiges Auftreten

Wir bieten

- Abwechslungsreiche, verantwortungsvolle Tätigkeit
- Förderung von Aus- und Weiterbildungen
- Kollegiales Arbeitsklima in einem kleinen Team
- Moderne, professionelle Büroinfrastruktur
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Gute Anbindung an den öffentlichen Verkehr (2 min. zum Bahnhof)

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Ihre vollständige Bewerbung senden Sie bis am **1. Februar 2023** an: Gemeindeverwaltung Kemmental, Gemeinderat, Alterswilerstrasse 2, 8573 Siegershausen oder per E-Mail an kanzlei@kemmental.ch.

Auskunft erteilt Ihnen gerne die Gemeindepräsidentin, Christina Pagnoncini, Tel. 058 346 08 08.

Unser Team freut sich auf Sie!

Die Feuerwehr Kemmental sucht motivierte Leute

Ab dem vollendeten 20. Altersjahr (Jg. 2002) beginnt in der Gemeinde Kemmental die Feuerwehrrpflicht. Ab dem vollendeten 18. Altersjahr (Jahrgang 2004) kann freiwillig Feuerwehrdienst geleistet werden. In der Gemeinde Kemmental wohnhaften Frauen und Männern bieten wir einen interessanten Dienst in der Öffentlichkeit an. Gute Kameradschaft, eine top Ausbildung und eine moderne Ausrüstung sind garantiert. Der Dienst wird besoldet und Sie bezahlen keine Feuerwehrsteuer. Ob Lösch- oder Rettungszug, Atemschutz, Sanität, Verkehrsdienst oder Führungsunterstützung, für jeden finden wir den richtigen Platz.

Wir helfen Mitmenschen, die in Not geraten sind. Machen Sie mit!

Um von unserer Arbeit einen ersten Einblick zu bekommen, laden wir alle Interessierten zu einem Orientierungsabend ein.

Datum: Dienstag 07. Februar 2023
Ort: Gemeindezentrum Siegershausen
Zeit: 20.00 Uhr

Wir informieren Sie über Organisation, Aufbau, Tätigkeit und Pflichten.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:
Kommandant Pascal Furrer 076 / 382 12 08
Vize-Kommandant Roman Tanner 078 / 885 69 33



FEUERWEHR KEMMENTAL

Veranstaltungen 2023

Mittwoch, 15. Februar 2023; 11.30 Uhr
Senioren-Mittagessen

im Restaurant Sonnenhof,
Siegershausen

Anmeldung Tel.: 071 699 15 01

Ersatzwahlen Schulbehördenmitglied Volksschulgemeinde Kemmental

Bei der Ersatzwahl eines Schulbehördenmitgliedes vom 27. November 2022, für das zurückgetretene Behördenmitglied Katrin Hodel, erreichte keiner der beiden Kandidierenden das absolute Mehr von 204 Stimmen. Tanja Hauter aus Illighausen erhielt 195 Stimmen, Oliver Szalatnay aus Neuwilen 188 Stimmen. Beide Kandidaten stellen sich für den zweiten Wahlgang am Wochenende vom 22. Januar 2023 nochmals zur Wahl und werden sich an der Schulgemeindeversammlung vom 17. Januar 2023 in Alterswilen den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern persönlich vorstellen.

Es können auch Personen gewählt werden, die im ersten Wahlgang nicht zur Wahl standen. Massgebend ist das relative Mehr, d.h. die



Tanja Hauter aus Illighausen



Oliver Szalatnay aus Neuwilen

Person mit den meisten Stimmen ist im 2. Wahlgang klar gewählt. Für den zweiten Wahlgang wird ein leerer Wahlzettel ohne Namensliste verschickt. Die Schulbehörde hofft auf

eine möglichst hohe Wahlbeteiligung der Stimmberechtigten.



Bauarbeiten für Werkleitungen Kemmen – Baltshausen - Alterswilen

Ab Montag, 23. Januar 2023 beginnen die Arbeiten für die Erneuerung der Versorgungswerkleitungen zwischen Kemmen und Alterswilen.

Das Netz der Wasserversorgung wird ersetzt und die Rohr- und Kabelanlagen des EW ergänzt. Dadurch erfolgt der Abschluss der Sanierung und Ergänzung der Versorgungsverbinding «Dotnacht – Alterswilen». Im Siedlungsbereich Baltshausen findet die Ersetzung der letzten Freileitungen der Niederspannungsversorgung durch eine unterirdische Verkabelung statt und der Anschluss an das Glasfasernetz ist danach gewährleistet. Die Strasse wird im Anschluss an die Werkleitungsarbeiten lokal saniert.

Die Werkleitungsarbeiten dauern voraussichtlich - optimale Witterung vorausgesetzt - bis ca. Ende März 2023. Der Werkleitungsbau und Strassenbau erfolgen etappenweise.

Die Grabarbeiten für die Werkleitungen erfolgen teilweise neben und innerhalb des Strassenbereichs. Um die Sicherheit und einen rationellen Baustellenbetrieb zu gewährleisten, erfolgt die Sperrung für den Durchgangsverkehr der Baltshausenstrasse während der Sanierungsarbeiten. Die Zufahrt für die Anwohner erfolgt nach entsprechender Information – je nach Etappe – von verschiedenen Seiten.

Die Beachtung der Baustellen-Signalisation hilft Gefahren zu vermeiden. Die Bauleitung und Unternehmer sind bemüht, die Beeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten.

Technische Betriebe, 058 346 08 20

Sirenentest – Mittwoch, 1. Februar 2023

Am Mittwoch, 1. Februar 2023, von 13.30 bis 14.15 Uhr findet der jährliche Sirenentest statt.



Dabei geht es um die Kontrolle der technischen Bereitschaft der Sirenen. Bei akuten Gefahren sind sie ein rasches und wirkungsvolles Mittel der Behörden, um nach der Auslösung des Zeichens «Allgemeiner Alarm» die Bevölkerung via Radio Anweisungen für das weitere Verhalten erteilen zu können. In den Weisungen des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz über die Durchführung von Sirenentests sind alle Gemeinden mit einem Alarmierungssystem zur Durchführung des Sirenentests verpflichtet. Dabei werden alle stationären Sirenen auf ihre Funktionsbereitschaft getestet.

Um 13.30 Uhr löst die Kantonale Notrufzentrale alle stationären Sirenen im Kanton aus (1 Minute Alarm, 4 Minuten Pause, 1 Minute Alarm). Um 13.50 Uhr muss die Sirene manuell nochmals eingeschaltet werden. Das Zeitfenster für die Handauslösung vor Ort endet um 14.00 Uhr.

Kirchenagenda

Evangelische Kirche Kemmental
www.evangelische-kemmental.ch

Pfarrrei St. Stefan
Kreuzlingen-Emmishofen
www.kath-kreuzlingen.ch



Freitag, 20. Januar
17.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Stefan
18 Uhr Eucharistiefeier in St. Stefan
Samstag, 21. Januar
18 Uhr Eucharistiefeier in St. Stefan
Sonntag, 22. Januar
10 Uhr MfG-Familiengottesdienst in Bruder Klaus in Tägerwilen
15.30 Uhr Rosenkranzgebet in Bernrain
Dienstag, 24. Januar
08.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Stefan, anschl. Zmorge im Stefanshaus
Mittwoch, 25. Januar
18.15 Uhr Anbetung in Bruder Klaus in Tägerwilen
18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Bruder Klaus in Tägerwilen
Freitag, 27. Januar
17.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Stefan
18 Uhr Eucharistiefeier in St. Stefan
Samstag, 28. Januar
18 Uhr Eucharistiefeier in Bruder Klaus in Tägerwilen
Sonntag, 29. Januar
09.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Stefan
15.30 Uhr Rosenkranzgebet in Bernrain
Dienstag, 31. Januar
08.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Stefan
Mittwoch, 01. Februar
18.15 Uhr Anbetung in Bruder Klaus in Tägerwilen
18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Bruder Klaus in Tägerwilen
Freitag, 03. Februar
17.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Stefan
18 Uhr Eucharistiefeier in St. Stefan

Amtsvertretung:
30. Januar – 6. Februar 2023
Pfr. Walter Oberkircher
071 565 94 39
w.oberkircher@bluewin.ch

Freitag, 20. Januar
08.15 Uhr, Moms in prayer im Kirchgemeindehaus Alterswilen
Sonntag, 22. Januar
10.00 Uhr, Gottesdienst in der Kirche Hugelshofen, Pfr. Andreas Reich
Mittwoch, 25. Januar
14.00 Uhr, Kids-Nachmittag im Kirchgemeindehaus Alterswilen, Nicole Tschirren & Renate Eugster
Freitag, 27. Januar
08.15 Uhr, Moms in prayer im Kirchgemeindehaus Alterswilen
15.15-16.45 Uhr, Religionsunterricht Sek I im Kirchgemeindehaus Alterswilen
Sonntag, 29. Januar
9.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl (Kanzeltausch mit Neukirch) in der Kirche Alterswilen, Pfr. Christoph Blum
Mittwoch, 01. Februar
09.00 Uhr, Bibelkafi im «Stübli» vom WOHNEN IM ALTER, Siegershausen
Sonntag, 05. Februar
10.00 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche Hugelshofen, Pfr. Christian Münch



Familien Café

Ein offener Treffpunkt für Eltern und Grosseltern mit Ihren Enkel-/Kinder(n) im Alter von 0 bis 3 Jahren

**1. Treffen am 9. Februar 2023 von 09.00 – 11.00 Uhr
Kirchgemeindehaus, Kirchstrasse 2 in Alterswilen**

Möchten Sie sich mit anderen Eltern und Grosseltern bei einer Tasse Kaffee oder Tee treffen und austauschen?
Freunde treffen oder neue Bekanntschaften schliessen?
Lernen Sie die Angebote für Familien und Kinder im Kemmental kennen oder teilen Sie Ihre Ideen für Kinder und Familien, die Sie gerne mit anderen umsetzen wollen.



Für die Kleinen gibt es eine Spielecke und genügend Platz zum Krabbeln.
Für die Grossen: Kaffee, Tee und entspannte Kinder ☺

Weitere Treffen finden anschliessend immer am zweiten Donnerstag des Monats, ebenfalls von 09.00 – 11.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Alterswilen statt.

Der Treffpunkt wird vom Gemeinnützigen Verein Kemmental durchgeführt, gemeinsam organisiert von der Volksschulgemeinde Kemmental und der Politischen Gemeinde Kemmental.

Bei Fragen und für weitere Auskünfte zum "Familien Café" stehen Ihnen zur Verfügung:

Fabienne Lüthi
Mitglied Schulbehörde
fabienne.luethi@schule-kemmental.ch

Nicole Tschirren
Präsidium Spielgruppe Kemmental
nicolemettier@hotmail.com



Tageskarten Gemeinde 2023

Tageskarte Gemeinde bestellen unter www.kemmental.ch
oder Telefon: 058 346 08 00

Mit der «Tageskarte Gemeinde» ermöglicht die Gemeinde Kemmental den Einwohnerinnen und Einwohnern die öffentlichen Verkehrsmittel zu einem günstigen Preis zu nutzen und leistet damit einen aktiven Beitrag zur Förderung des öffentlichen Verkehrs. Die «Tageskarte Gemeinde» gilt in der 2. Klasse für das gesamte schweizerische Eisenbahnnetz, für Nahverkehrsmittel (Tram/Bus/Postauto), auf Schiffslinien und vereinzelt auch für Privat- und Bergbahnen. Für die Benützung der Tageskarte ist kein zusätzliches Halbtaxabonnament erforderlich. Die einzelne Tageskarte ist unpersönlich, übertragbar und kann von jeweils einer Person benützt werden.

Einwohnerdienste Kemmental